

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
11 November 2021
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункты 15 и 20 повестки дня

**Комплексное и скоординированное
осуществление решений крупных конференций
и встреч на высшем уровне Организации
Объединенных Наций в экономической,
социальной и смежных областях и последующая
деятельность в связи с ними**

Устойчивое развитие

**Письмо главы делегации Европейского союза
при Организации Объединенных Наций от 5 ноября 2021 года
на имя Генерального секретаря**

Имею честь препроводить совместное письмо представителей Австралии, Австрии, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Монако, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Северной Македонии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швейцарии, Швеции, Эстонии, Японии и Европейского Союза от 5 ноября 2021 года на Ваше имя по поводу второй Глобальной конференции по устойчивому транспорту и «Пекинского заявления» (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 15 и 20 повестки дня.

(Подпись) Улоф **Ског**
Посол



Приложение к письму главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций от 5 ноября 2021 года на имя Генерального секретаря

Благодарим вас за проведение второй Глобальной конференции по устойчивому транспорту. Мы рассматриваем работу Организации Объединенных Наций в этой области как ощутимый вклад в создание устойчивых транспортных систем и обеспечение устойчивой мобильности, что является ответом на просьбу, высказанную членами Организации Объединенных Наций в резолюции [72/212](#) от 20 декабря 2017 года. При этом, однако, мы сожалеем, что не можем одобрить Пекинское заявление и практику, связанную с его подготовкой и опубликованием.

Пекинское заявление не было предоставлено государствам — членам Организации Объединенных Наций до его опубликования и не было распространено среди делегаций в ходе самой Конференции. Несмотря на это, в тексте не указано, как это было бы уместно в подобных обстоятельствах, что предварительные консультации с участниками конференции не проводились и что этот документ не был утвержден делегациями. Мы полагаем, что в связи с заседаниями высокого уровня, санкционированными Генеральной Ассамблеей, и соответствующими итоговыми документами должны проводиться максимально широкие консультации с членами Организации Объединенных Наций, а итоговые документы, обсуждение которых не проводилось, должны быть обозначены как таковые. В случае с Пекинским заявлением этого не было сделано, и поэтому мы не можем одобрить содержащиеся в нем новые мандаты и инициативы.

Мы ожидаем, что Секретариат при выполнении своих функций будет следовать самым высоким стандартам в плане соблюдения процедуры и обеспечения беспристрастности и независимости, в том числе при оказании принимающим странам поддержки в ходе организации конференций и подготовки итоговых документов. В этой связи мы просим Секретариат обеспечить, чтобы во всех официальных документах и материалах Организации Объединенных Наций при распространении Пекинского заявления среди более широкого круга членов Организации Объединенных Наций содержались четкие указания на его несогласованный характер и пояснения относительно статуса этого документа как несогласованного заявления Председателя.

Мы подтверждаем нашу приверженность работе в Организации Объединенных Наций для достижения прогресса по этому важному направлению, включая решение приоритетных задач, изложенных в резолюции [72/212](#). В процессе реализации Повестки дня на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития мы все должны сделать все возможное для поддержания общепринятых норм, которые способствовали сплочению Организации Объединенных Наций и многосторонней системы на фоне пандемии и которые призваны защитить нас от будущих потрясений.

(Подпись) Митчелл **Файфилд**

Посол

Постоянный представитель Австралии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Александер **Маршик**

Посол

Постоянный представитель Австрии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Филипп **Криделька**

Посол

Постоянный представитель Бельгии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Лучезара **Стоева**

Посол

Постоянный представитель Болгарии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Жужанна **Хорват**

Посол

Постоянный представитель Венгрии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Антье **Лендертсе**

Посол

Постоянный представитель Германии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Мария **Теофили**

Посол

Постоянный представитель Греции
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Мартин Билле **Херманн**

Посол

Постоянный представитель Дании
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Улоф **Ског**

Посол

Глава делегации Европейского союза
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Джеральдин **Бирн Нейсон**

Посол

Постоянный представитель Ирландии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Ёрундур **Вальтюрссон**

Посол

Постоянный представитель Исландии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Агустин Сантос **Маравер**

Посол

Постоянный представитель Испании
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Маурицио **Массари**

Посол

Постоянный представитель Италии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Роберт **Рэй**
Посол
Постоянный представитель Канады
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Андреас **Хадзихрисанту**
Посол
Постоянный представитель Кипра
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Андрей **Пилдегович**
Посол
Постоянный представитель Латвии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Ритис **Паулаускас**
Посол
Постоянный представитель Литвы
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Кристиан **Венавезер**
Посол
Постоянный представитель Лихтенштейна
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Оливье **Маес**
Посол
Постоянный представитель Люксембурга
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Ванесса **Фрейзер**
Посол
Постоянный представитель Мальты
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Изабель Ф. **Пикко**
Посол
Постоянный представитель Монако
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Йока **Брандт**
Посол
Постоянный представитель Нидерландов
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Мона **Юуль**
Посол
Постоянный представитель Норвегии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Кшиштоф **Щерский**
Посол
Постоянный представитель Польши
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Франсишку Дуарте Лопеш
Посол
Постоянный представитель Португалии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Чо Хён
Посол
Постоянный представитель Республики Корея
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Андрей **Николенко**
Временный Поверенный в делах
Постоянное представительство Республики Молдова
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Йон **Жинга**
Посол
Постоянный представитель Румынии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Душко **Узуновский**
Временный Поверенный в делах
Постоянное представительство Северной Македонии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Михаль **Млинар**
Посол
Постоянный представитель Словакии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Боштян **Маловрх**
Посол
Постоянный представитель Словении
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Барбара **Вудворд**
Посол
Постоянный представитель Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Линда **Томас-Гринфилд**
Посол
Представитель Соединенных Штатов
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Феридун Х. **Синирлиоглу**
Посол
Постоянный представитель Турции
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Юкка Саловаара
Посол
Постоянный представитель Финляндии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Никола де Ривьер
Посол
Постоянный представитель Франции
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Иван Шимонович
Посол
Постоянный представитель Хорватии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Драгана Шчепанович
Временный Поверенный в делах
Заместитель Постоянного представителя Черногории
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Мирослав Клима
Временный Поверенный в делах
Заместитель Постоянного представителя Чехии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Паскаль Берисвиль
Посол
Постоянный представитель Швейцарии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Анна-Карин Энестрём
Посол
Постоянный представитель Швеции
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Свен Юргенсон
Посол
Постоянный представитель Эстонии
при Организации Объединенных Наций

(Подпись) Иси́канэ Кимихиро
Посол
Постоянный представитель Японии
при Организации Объединенных Наций
